

Éditeur responsable : Collège communal, rue des Écoles, 4 - 4340 Awans - 04/ 263.40.01 - Visitez notre site : www.awans.be

DOSSIER
EN PAGES
CENTRALES
ASSOCIATIF LOCAL

Le 14 octobre 2018,
je vote **VALABLEMENT**
sur une même liste

- City Pass
- Calamités naturelles
- Commerce équitable

Case de tête

LISTE A

1	CANDIDAT 1	•
2	CANDIDAT 2	•
3	CANDIDAT 3	•
4	CANDIDAT 4	•
5	CANDIDAT 5	•

LISTE B

1	CANDIDAT 1	•
2	CANDIDAT 2	•
3	CANDIDAT 3	•
4	CANDIDAT 4	•
5	CANDIDAT 5	•

LISTE C

1	CANDIDAT 1	•
2	CANDIDAT 2	•
3	CANDIDAT 3	•
4	CANDIDAT 4	•
5	CANDIDAT 5	•

VOTE VALABLE

Un ou plusieurs candidats

LISTE A

1	CANDIDAT 1	•
2	CANDIDAT 2	•
3	CANDIDAT 3	•
4	CANDIDAT 4	•
5	CANDIDAT 5	•

LISTE B

1	CANDIDAT 1	•
2	CANDIDAT 2	•
3	CANDIDAT 3	•
4	CANDIDAT 4	•
5	CANDIDAT 5	•

LISTE C

1	CANDIDAT 1	•
2	CANDIDAT 2	•
3	CANDIDAT 3	•
4	CANDIDAT 4	•
5	CANDIDAT 5	•

VOTE VALABLE

Case de tête + un ou plusieurs candidats

LISTE A

1	CANDIDAT 1	•
2	CANDIDAT 2	•
3	CANDIDAT 3	•
4	CANDIDAT 4	•
5	CANDIDAT 5	•

LISTE B

1	CANDIDAT 1	•
2	CANDIDAT 2	•
3	CANDIDAT 3	•
4	CANDIDAT 4	•
5	CANDIDAT 5	•

LISTE C

1	CANDIDAT 1	•
2	CANDIDAT 2	•
3	CANDIDAT 3	•
4	CANDIDAT 4	•
5	CANDIDAT 5	•

VOTE VALABLE



Pour en savoir plus, renseignez-vous
auprès de votre administration communale
<http://electionslocales.wallonie.be>



Hubo

www.hubo.be

Valable jusqu'au
15/11/2018

BON DE REDUCTION

-15%
SUR 1 TICKET

- * Sur remise de ce bon vous recevrez une réduction unique de 15% sur tout l'assortiment.
- * Seulement valable du 15/09/2018 au 15/11/2018 dans tous les magasins Hubo
- * Max 1 bon par client
- * Non cumulable avec les articles dans notre dépliant, d'autres réductions et promotions, la Carte Cadeau Hubo et tous les paquets Box&Go.

CODE DE REDUCTION EN LIGNE
U9T9AN6E

5 400620 105331

NEW PEUGEOT RIFTER

THE DAY IS YOURS

PEUGEOT i-COCKPIT®
JUSQU'À 7 PLACES*
TOIT ZENITH®*

MOTION & EMOTION

*Disponible en option selon les modèles



WEEK-END DE LANCEMENT LES 8 & 9 SEPTEMBRE

4L - 6.6 L/100 KM (NEDC) - 106 - 121 G/KM (SÉLON NORME NEDC) - Peugeot est un membre TOTAL - Les données sont indicatives et ne constituent pas une garantie - 5A - Peugeot Rifter 500 4x4 2018 1170000, à la vente Peugeot 1000000

50 ans d'expérience,
à votre service.

Schyms
Awans

5, Rue de l'Estampage 4340 Awans
Tél: 04/239.71.71 - peugeot-schyms.be

Chères concitoyennes, Chers concitoyens,

L'IRM nous informe que ce mois de juillet a été le plus chaud depuis 1901 ! Après les terribles orages du début d'été, les services publics sont extrêmement sollicités et vigilants. Différents fronts se sont ouverts : risque d'incendies, inondations, déshydratation des personnes et animaux, gestion des nombreux événements populaires et rassemblements. Depuis les services du Gouverneur jusqu'à notre propre administration, nombreuses sont les administrations en alerte. L'occasion à nouveau de saluer ceux et celles qui œuvrent pour notre bien-être et notre sécurité !

Et déjà, en ce mois d'août, la rentrée scolaire s'envisage. Tout doucement, les parents imprègnent aux enfants, le rythme scolaire qui succède aux longues soirées d'été. Et pendant ce temps, nos enseignants sont à la préparation de leur classe. Cette prochaine année scolaire sera l'occasion de poursuivre les apprentissages et renforcer l'acquisition des matières, tout en améliorant, de manière continue, l'environnement direct de nos bambins. Des projets, tels que l'école numérique, pour laquelle nos implantations de l'enseignement communal ont été retenues, mais aussi l'introduction de méthodes de travail favorisant le vivre ensemble entre enfants, sont, en effet, au menu de cette nouvelle année.

Nous touchons à la fin de la législature. Six ans, déjà, nous séparent des dernières élections. Les assemblées sont sur le point d'être redessinées. Ce 14 octobre, vous aurez la responsabilité de désigner vos représentants pour six années. Le passage au vote papier n'est pas une mince affaire, ni dans sa préparation, au sein des services communaux, ni dans son appréhension, en tant qu'électeurs.

C'est ainsi que je crois bon de revenir sur un point particulier. Celui qui concerne le vote nul. Il arrive d'entendre régulièrement certaines personnes exprimant leur souhait de voter pour plusieurs candidats sur une liste différente. Cela entraînerait la nullité du bulletin de vote ! Vu qu'un seul support est prévu pour chaque élection locale, à savoir un formulaire de vote pour les Provinciales et un autre pour les Communales, le risque est en effet important d'être tenté de panacher un vote et pointer le crayon sur des listes différentes.



En outre, assurez-vous de marquer votre choix en remplissant l'espace libre à cet effet sur les formulaires, en lieu et place, par exemple, d'une croix sur la case, car « le bulletin de vote est altéré par une marque ou un dessin en dehors des cases de vote » ! Ces habitudes avaient disparu avec le vote électronique. Soyez donc attentifs à ces conseils de vote, dont certains sont repris par l'administration communale en page de couverture de ce périodique.

Il ne me reste qu'à vous remercier pour l'intérêt que vous portez à nos communications et vous souhaiter une très bonne préparation de rentrée sous l'empreinte de la bonne organisation et la tranquillité.

Pierre-Henri LUCAS,
Bourgmestre



De gauche à droite :

Éric Dechamps, directeur général ; Maxime Bourlet, Président du CPAS ; Thibaud Smolders, Échevin des Finances et des Travaux ; Pascal Radoux, Échevin de l'Enseignement et des Affaires européennes ; Dominique Lugowski, Échevin de l'Environnement et de la Culture ; Pierre-Henri Lucas, Bourgmestre ; Catherine Streel, Échevine de l'Urbanisme, de la Mobilité et des Sports.

s o m m a i r e

• Édito du bourgmestre	3	• La nuit de l'obscurité	11
• Le City Pass : un abonnement train+bus dans l'agglomération liégeoise	4	• Salle du village	12
• Assistance pendant une catastrophe naturelle	5	• Voiries réservées	12
• Procédure pour une demande de reconnaissance en tant que calamité publique	5	• La numérotation des bâtiments... une obligation	12
• Des vacances au top !	6	• Un petit-déjeuner entreprises rempli de découvertes	13
• Cours d'informatique et d'anglais 2018-2019	6	• En avant Awans, un chèque promotionnel unique	13
• Brocante du 6 mai à l'école communale de Villers-l'Évêque	6	• Les cadeaux vont pleuvoir pendant la semaine awansoise du Client	13
• Dossier en pages centrales : Les associations d'Awans	8-9	• Les nouveaux acteurs économiques awansois	13
• La commune d'Awans sensibilise à la consommation Fair Trade et locale	11	• Agend'@wans	14
• Organisation d'un petit-déjeuner équitable	11	• Décès du 01/04/2018 au 30/06/2018	14
		• Naissances du 01/04/2018 au 30/06/2018	14

Le City Pass : un nouvel abonnement train + bus lancé à partir du 1^{er} juillet, au sein de l'agglomération liégeoise

La SNCB et le TEC lancent, le 1^{er} juillet, le City Pass, un nouvel abonnement intégré permettant d'emprunter les trains de la SNCB et les bus du TEC au sein de l'agglomération liégeoise.

Selon une enquête du SPF Mobilité, 82 % des déplacements domicile-travail en Wallonie sont effectués seul en voiture. En ce qui concerne l'agglomération liégeoise, elle est la plus congestionnée de Wallonie. Pour inciter davantage les habitants de celle-ci à recourir aux transports en commun et à profiter des avantages qu'ils peuvent apporter en termes de mobilité, de sécurité, de durabilité et de compétitivité, la SNCB et le TEC ont développé le City Pass, un abonnement qui permet aux voyageurs d'emprunter les trains de la SNCB et les bus du TEC dans une zone couvrant à la fois les pôles d'emploi les plus importants de la métropole liégeoise (tels que l'aéroport de Liège et le zoning industriel qui lui est associé, le zoning industriel des Hauts-Sarts, le nouveau centre hospitalier CHC de Liège, ainsi que les entreprises localisées au sein de la ville de Liège) et les principaux pôles scolaires (dont celui du CHU/ULG). Cette nouvelle offre tarifaire intermodale s'adresse notamment aux travailleurs, aux étudiants et aux élèves qui se déplacent fréquemment de et vers la Ville de Liège et/ou de et vers les villes et communes avoisinantes.

L'objectif de la SNCB et du TEC est de favoriser la complémentarité de leurs deux réseaux et d'offrir ainsi les meilleures solutions de déplacements en transports publics et ce, en fonction des besoins de mobilité des voyageurs. Ce nouveau produit, le City Pass, constitue une alternative avantageuse aux abonnements actuels et répond favorablement aux attentes des voyageurs, en termes de souplesse et de facilité d'utilisation. Concrètement, la zone de validité du City Pass, qui correspond à la zone de congestion de l'agglomération liégeoise, inclut les zones TEC du centre de Liège (zone 5810) et de ses communes

limitrophes (zone 5820) et de nombreuses gares de la SNCB (Ans, Flémalle-Haute, Flémalle-Grande, Leman, Jemeppe-sur-meuse, Pont-de-Seraing, Sclessin, Angleur, Chênée, Bressoux, Liège-Guillemins, Liège-Jonfosse, Liège-Palais, Herstal, Millmort, Liers, Trooz et Tilff). Tant la gare que l'aéroport de Bierset sont également repris dans cette zone de validité. En outre, le City Pass est lancé en parallèle avec l'amélioration de l'offre de la SNCB dans la province de Liège grâce à l'ouverture en juin de

la ligne 125 A, des gares de Seraing et d'Ougrée ainsi que de la gare de Chaudfontaine début septembre, toutes trois faisant partie de la zone de validité du City Pass.

La ligne 41 du TEC sera également prolongée jusqu'au Sart-Tilman, permettant d'assurer une liaison train/bus jusqu'au domaine universitaire.

Pour les voyageurs de 25 ans et plus et pour les navetteurs qui effectuent des déplacements « domicile-travail », l'abonnement mensuel City Pass est disponible

au prix de 50 € et l'abonnement annuel au prix de 500 €. Pour les voyageurs de moins de 25 ans, le tarif est quant à lui de 25 € pour un abonnement mensuel et de 250 € pour un abonnement annuel. A partir de septembre, un second nouveau produit sera également mis en vente : le City Pass 24h. Au prix de 6 euros, il permettra de voyager librement, pendant 24h, sur les deux réseaux au sein de cette même zone.

Le City Pass est en vente :

- aux guichets de la SNCB lors du premier achat (ainsi que sur les autres canaux de vente lors du renouvellement de l'abonnement : site web, automates de ventes)
- dans les canaux de vente TEC suivants : ESPACES TEC, E-SHOP, SELF et EASY PAY (renouvellement par virement bancaire).

Plus d'infos sur snbc.be et infotec.be



info flash



Accidents du travail - Maladies professionnelles

Vous êtes victimes d'accidents du travail ou de maladies professionnelles, l'agence fédérale des risques professionnels (FEDRIS) organise des permanences pour répondre aux questions des victimes, pour proposer l'intervention d'une assistance sociale, etc.

Plus d'information sur le site www.fedris.be



N° Vert
Wallonie :
1718

Le saviez-vous ?

Besoin d'assistance pendant une catastrophe naturelle : appelez le **1722** en cas de tempête ou d'inondation

Pas d'urgence vitale ? Formez le **1722** plutôt que le 112 !

Depuis le 1^{er} août 2017, le Service Public Fédéral Intérieur active le numéro de téléphone 1722 en cas de tempête ou d'inondation, pour les interventions des services d'incendie qui ne sont pas urgentes.

Le numéro 1722 a pour objectif de désengorger les centres d'appel urgents 112 en cas d'orage et de ne pas faire attendre inutilement les personnes dont la vie est en danger.

Durant des orages et des inondations, les centres d'appel urgents doivent traiter jusqu'à cinq fois plus d'appels que d'habitude.

Les opérateurs du 112 font tout pour décrocher les appels urgents dans les 5 secondes. Ce numéro doit donc être destiné aux situations réellement urgentes.

Ce seront toujours les opérateurs des centres d'appel urgents 112 qui traiteront les appels au 1722, mais sur des lignes téléphoniques séparées, ce qui leur permet de traiter d'abord les appels les plus urgents. En cas de tempête ou d'orage, les personnes qui appelleront le 112 pour des interventions non urgentes seront dès lors invitées à former le 1722. Si la zone d'incendie dispose d'un guichet électronique, les personnes peuvent directement s'y rendre afin de solliciter l'intervention des sapeurs-pompiers pour des dégâts dus à l'orage et/ou à une inondation.

Sur la base d'un code orange ou rouge de l'Institut Royal Météorologique de Belgique (l'IRM), le SPF Intérieur activera le numéro 1722. Les lignes seront ouvertes au minimum une heure avant l'arrivée de la tempête ou de l'orage. L'activation du 1722 sera toujours annoncée dans les médias.



Rappel :

Après les secours, une procédure à suivre pour une demande de reconnaissance en tant que calamité publique.

Que faire si vous avez subi des dégâts dus à un phénomène climatique ?

- Prenez des photos des dégâts les plus importants et conservez-les précieusement ainsi que toute pièce nécessaire à l'établissement des dégâts (devis de réparation, facture de travaux, ...).
- Contactez votre assurance sans attendre. Celle-ci indemnise la plupart des sinistres ordinaires via l'assurance-incendie (maisons d'habitation et leur contenu endommagés).
- Contactez RAPIDEMENT l'administration communale. Nous sommes à votre disposition pour vous guider dans vos démarches. C'est notamment votre commune qui décidera de demander la reconnaissance comme calamités naturelles publique. Dès lors, sans vos déclarations, nous ne pourrions dresser un constat réel des dommages sur l'ensemble de la commune.
- En cas de demande de reconnaissance, le Centre régional de Crise étudiera le caractère exceptionnel de ce phénomène. Par exemple, en cas de tempête, les vents observés doivent dépasser une valeur de pointe de 130 km/h.
- Si les critères ne sont pas strictement rencontrés, la calamité ne sera pas reconnue.
- Si par contre les critères sont atteints, l'événement sera reconnu comme calamité publique.
- Si vos biens endommagés se situent dans le périmètre géographique de cette reconnaissance, vous pourrez introduire une demande d'aide à la réparation.

ATTENTION

Depuis le 1^{er} mars 2007, les compagnies d'assurance indemnisent la plupart des sinistres « ordinaires » (via l'assurance-incendie) : maisons d'habitation et leur contenu endommagés par des inondations, tremblements de terre, débordements ou refoulements d'égouts, glissement/affaissements de terrain (risques simples).

Vous ne serez donc PAS indemnisés par le Fonds des Calamités pour des dégâts qui étaient assurables.

info flash

Récolte de bouchons au profit des chiens d'aveugles

Nouveau lieu de collectes : Buroda SA 29, rue chaussée à 4342 Hognoul Tél 04.257.47.42.

Les exemples de bouchons :

D'eau, coca, fanta, de lait, jus de fruits, produits de vaisselle, détergents, shampoings, déodorants, sprays en tous genres,...

Info : www.chienguide.be ou www.dopjesactie.be

Des vacances au top !

Cette année encore, près de 60 Awansois ont foulé le sable de la côte belge lors des vacances des pensionnés ! Joie et bonne humeur étaient au rendez-vous : soirées dansantes, matchs du Mondial, soirées spectacle, balade, tournois de pétanque, bowling, tir à l'arc, apéros entre amis... Bref, nous sommes revenus dans nos campagnes avec des souvenirs plein la tête... Et quelques kilos en plus ! Serez-vous des nôtres l'année prochaine ?



Service de la culture et Jeunesse

Info : Tél. : 04/ 257.46.03 · E-mail : solange.dardenne@awans.be

Cours d'informatique et d'anglais pour l'année scolaire 2018/2019

Depuis de nombreuses années, nous avons le plaisir de collaborer étroitement avec l'Institut d'Enseignement de Promotion Sociale de Jemeppe qui dispense des cours sur notre Commune.

Voici le programme des cours d'Informatique et des cours d'Anglais pour l'année scolaire septembre 2018-juin 2019

INFORMATIQUE :

Nouveau Bases Informatiques – Internet – Windows
Nouveau Windows – Traitement de texte et tableur
Nouveau Tablettes Apple
Nouveau Tablettes Android
Suite Approfondissement Tablettes
Suite Retouche Photo – Travail de l'image par Photoshop

ANGLAIS :

Nouveau Cours débutant
Suite Cours approfondis

Infos et inscriptions : Foyer culturel d'Awans
Rue Louis Germeaux, 12 - 4342 Awans - Tél : 04/257.46.03



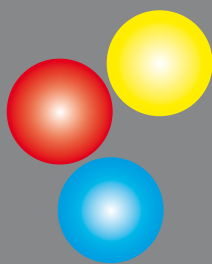
Service de l'enseignement

Info : Tél. : 04/ 04/364.09.43 · E-mail : dirscol@awans.be

Brocante du 6 mai à l'école communale de Villers-l'Évêque

Pour une première, ce fut une réussite ! Nombreux exposants, visiteurs, spectateurs, météo radieuse, tout était réuni pour rendre cette journée très agréable. Les nombreux bénévoles (parents, enseignants, amis, familles...) se sont relayés tout au long de l'événement: placement, petit-déjeuner, bar, barbecue, concert...et tiennent à remercier tous ceux qui ont contribué à la réussite de cette première édition. Rendez-vous est déjà pris pour l'année prochaine !!!





Jean LEBLOIS
Gérant

04/ 227 78 85



Détection, recherche, services et maintenance en :
Chauffage - Sanitaire - Égouttage - Gaz -
Thermographie - Endoscopie

Chauffage et Sanitaire en collaboration avec
EAU et CHALEUR - Jean Paul LEBLOIS 04/ 227 23 25



Rue des Gossons, 13/1 - 4340 Othée - detectservice.be@gmail.com - www.detectservice.be

PARTENAIRE de



PRIMAGAZ

Le gaz à disposition
même si le gaz naturel
n'est pas disponible.

PARTENAIRE de



Protéger votre
installation du calcaire.

AWANScom31-21

institut isabelle

spécialiste en soin visage
et réflexologie plantaire

rue L. Macours 41 - 4340 Othée

04-257 54 27

Heures d'ouverture :
lundi-mardi-jeudi-vendredi
9h à 12h et 13h30-18h
samedi 9h à 12h
fermé le mercredi



AWANScom31-14

NERVI OPTIQUE

Grand Route, 72
4400 Flémalle

Tél. : 04/234.12.13



EFFETS D'OPTIQUE

Rue des Moulins, 5
4342 Hognoul

Tél. : 04/257.67.37

-30%
sur montures et verres

Optique

Lentilles

de contact

Acoustique

www.optique-nervi.be • www.effetsdoptiqueliège.be Service à domicile !

PROGRESSIVE
CENTER

Centre agréé pour tous types de progressifs • Centrage de vos verres par ordinateur
Essai de votre monture par ordinateur • Garantie Omnium
3 ans, griffes, casse, perte et vol montures et verres (conditions en magasin)

crédit 0%
24 mois

Le crédit coûte de l'argent

AWANScom31-04



LUSSIS.be



PORTES OUVERTES
les 15 et 16 septembre

Venez découvrir notre
nouvelle citadine !



+32 4 234 91 61

Rue Edouard Colson 278
4431 Loncin

lussis.knapen@toyotabelgium.net

+32 4 361 34 00

Rue Sauheid 75
4032 Chênée

lussis.chenee@toyotabelgium.net



BON POUR UN CADEAU LORS DE VOTRE VISITE

AWANScom31-07



S.A. TRAVAUX PUBLICS
Stassart

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Glissières de sécurité • Glissières mixtes bois-métal

Notre magasin est ouvert du lundi au vendredi
de 8h00 à 17h00 et le samedi de 9h à 13h

Rue Ed. Colson 285 • 4431 Loncin
Tél. 04 263 55 28 • Fax 04 263 77 26

www.jmstassart.be • jmstassart@skynet.be

AWANScom 31-02

La traditionnelle soirée de remise des subsides sportifs et mises à l'honneur !



Ce 22 juin a eu lieu la remise des traditionnels subsides sportifs aux différents clubs de la commune. Une petite aide financière qui tombe bien à point mais l'occasion aussi de rappeler l'aide logistique octroyée par le collège depuis 4 ans aux différentes associations sportives. L'apothéose de la soirée est la mise à l'honneur des Sportifs ou clubs Awansois sur les marches du podium : le club de ping-pong de la dime, les 40 ans du vélo Club OTHÉE, Tom Dedry pour ses débuts en courses cyclistes, Arnaud Dely et sa magnifique 2ème place au jogging de Bruxelles, le staff du Viet-Vo-Dao, les juniors du Bc AWANS en finale de la province, les résultats des US AWANS en championnat, la montée du Patro Othée FC en P3 et le titre de champion des Juniors de la JS HOGNOUL. C'est évidemment aussi l'occasion de remercier et d'insister sur le boulot inimaginable de tous les bénévoles qui gèrent quotidiennement ces clubs et sans qui, rien ne serait possible ! A l'année prochaine !



Journée du sport

La journée du sport avait lieu le dimanche 24 juin au hall omnisports d'Awans. Nous avons pu avec l'aide des clubs présents de la commune inviter et initier les citoyens à différents sports ! Body Building, tennis, en passant par la gym et le step ... Une belle organisation du centre sportif d'Awans qui a envie de voir monter le sport à AWANS !



Stages multisports

Encore une belle organisation de l'ASBL Noel Heine : 2 stages multi sports.... les enfants âgés de 6 à 12ans ont pu ainsi se mesurer à différentes disciplines sportives comme le viet vo dao, le krav maga, taekwendo, karate ou encore du Tennis ! L'occasion de peut-être trouver son bonheur dans le sport que l'on aime ! Un grand merci aux différents clubs de répondre présents à nos activités.



Deuxième Edition de la playa à Awans !

Quel ne fut pas le grand bonheur des petits et grands du quartier de la plaine de voir ou revoir arriver l'organisation d'Awans Beach pour la deuxième année consécutive ! De nouveau, se retrouver autour d'un match de volley ou de foot sur le sable, de pétanque ou simplement autour d'un bon repas et d'un verre afin de lier des encore liens plus forts. Encore une fois mille mercis aux gestionnaires et aux mamans qui ont géré le site du 15/7 au 15/8 de mains de maître ! En route pour l'édition 3 en Juillet 2019 !



Awans, une commune où il fait bon vivre !

Riche de tout son tissu associatif, la commune d'Awans favorise les échanges culturels et les loisirs collectifs. Que ce soit par le sport, la culture, les loisirs, chacun a la possibilité d'élargir ses horizons, ses connaissances. Promouvoir et encourager ses acteurs d'échanges culturels est une priorité. Nous vous invitons à découvrir différentes activités qui ont lieu sur notre commune. Infos générales : 04/257.46.03 – solange.dardenne@awans.be

ANCIENS COMBATTANTS

Awans - Mémoire et Vigilance

M. Pierre Beaujean - 04/246.22.18

FNC - FNAPG Othée

M. Louis Vanhoef - 04/257.56.15 | 0479/92.96.92

FNC Awans-Bierset et Environs

M. Pierre Beaujean - 04/246.22.18

FNC Villers-l'Évêque

Monsieur Florent Coenen - 04/257.55.78

ANIMAUX

Awans Club National de Courses de Léviérs - C.N.B.C.L. AWANS

M. Philippe Halleux - 0479/27.20.31

Club d'Équitation « Les Écuries du Tige, ASBL »

M. Jean-Pierre Delstanche - 04/263.08.40 - 0477/75.33.38

Club canin d'Awans

M. Serge Appeltans - 0495/50.18.43

Hippothérapie et équitation adaptée « Hippotige » - 0474/30.94.24

CULTURE

Association Sociale & Culturelle Awansoise (ASCA)

M. Dominique Lugowski (Président) - 04/247.17.66

Comité Saint-Gilles

M. Maurice Dans - 04/250.11.30 - 0476/41.31.79

Laïcité Awans - M. Claude Delhalle - 04/263.46.80

Les Badjaws di Fooz - Mme Bernadette Vanoost - 019/ 54.45.74

Les Cis d'Oteye - Mme Nadine Salmon - 04/226.27.47 | 0496/65.90.15

Théâtre du Chapiteau

M. Bernard Silvestre - 04/263.11.92 | 0486/09.06.31

DANSE

ASCA Danse - Mme Irma Bovy - 04/263.90.77

CYCLO PASSION - Danse pour PMR

Mme Deborah Hinck - 0495/51.28.26 (de 18h30 à 20h)

Escuela del Emocion - M. Patrick Dervillier - 0496/20.13.43

Girl's Band - M. Giovanni Lucciardi - 04/263.27.97 - 0494/196.794

DIVERS

ACRF Villers

Mme Maria Nulens-Ledouble - 04/257.41.70 | GSM 0498/25.65.55

ASBL Comité du Bien-être du Pensionné et Œuvres scolaires de Fooz - M. Victor Massin - 04/250.36.27

Cercle paroissial d'Othée asbl

M. Jean Drisket - 04/257.73.43 | GSM 0475/47.21.74

Comité de la salle du Patronage - M. Willy Englebert - 04/257.55.94

Coup de cœurs

Mme Rosanna Dumoulin-D'Ortona - 0479/85.86.70

L'Amicale des Pensionnés Socialistes d'Awans

Mme Lucienne Bouveroux - 04/257.50.73

Vespa Club - Monsieur Hardiquet Alain - 0476/46.99.55

HUMANITAIRE - SOCIAL

ASBL COBELCOTEC - Mme Arlette Brose - 0472/87.44.31

Indah a.s.b.l. - Aide humanitaire - 0495/84.35.77

Les amis de Fanny

Mise en place d'actions destinées à récolter des fonds pour le Télévie - 04/355.22.76 | 0496/90.12.01

Maison Croix-Rouge Awans-Ans

Boutique de seconde main, prêt de matériel sanitaire, cours de secourisme et BEPS, don de sang, distribution de colis alimentaires 04/239.01.02 | 04/239.01.02

Puzzle ASBL

Accompagnement de la personne amputée à trouver des fonds 04/266.04.36 ou 0493/15.27.18

LOISIRS CRÉATIFS

ACRF Othée

Mme Marie Louis-Engelborghs - 04/257.56.68 | Fax: 04/257.68.12

Atelier de Pyrogravure - M. Marcel Wuyard - 04/246.30.35

Atelier d'Aquarelle d'Awans

M. Michel Calémbert - 04/257.50.78 | 0496/62.47.55

Crazy Scrap

Mme Liliane Ramakers - 04/257.45.46 | 0474/38.66.78

Écoles FPS - Mme Viviane Parent - 04/223.13.74

Ateliers intergénérationnels dans les villages

Mme Solange Dardenne - 04/257.46.03

Ateliers créatifs « Léopard plastic » - 0498/52.84.68

Ateliers créatifs « Un Moment pour soi »

Mme Dominique Tillieux - 0477/06.01.00

JEUNESSE

Patro Saint-Joseph - Mme Madeleine Surinx - 0491/14.64.32

Unité Scoute Awans - Mme Marie Courtois - marie.courtois@live.fr

MUSIQUE

Académie de Saint-Nicolas

M. Jean-Claude Odeurs - 04/247.80.80 | 0473/79.00.01

Chorale Atout C(h)oeur Croix-Rouge

Mme Mireille Gillet - 04/246.15.30

Djembé-percussion - Mme Isabel Cludts - 0491/97.61.71

La Royale Harmonie Les Fanfares d'Othée

M. Louis Vanhoef 04/257.56.15 | 0479/92.96.92

« Alors je chante »

Mme Bernadette Olivry - 04/257.43.67 | 0471/49.98.81

« Studio Créa » Ecole de Chant, danse etc. - 04/384 64 74

Intermezzi Scuola - Cours de guitare - M. Eric Bianchin - 0499/20.65.65

NATURE

Association du Potager Collectif d'Awans

M. Éric Dubuffet - 04/257.67.62 | 0472/43.20.99

SOS Marnières - M. Christophe Baldewyns - 0497/18.83.13

PATRIMOINE

Qualité Village de Fooz

Mme Nelly Otto-Natalis - 04/250.24.65 | 0476/91.92.56

Qualité Village Othée - M. Marc Gérard - 04/257.49.31

Qualité Village Villers-l'Évêque

M. Christophe Baldewyns - 0497/18.83.13

PHOTOGRAPHIE

Club Photo Déclit Villers - M. Jean-Marie Bailly - 0475/21.18.62

Photo Club Awans

M. Bertrand Boden - 04/257.59.90 | 0497/86.85.49



CALOR sanit

GROSSISTE
DU PARTICULIER AU PROFESSIONNEL
SHOWROOM DE 500M2

CHAUFFAGE - SANITAIRE - CLIMATISATION - POMPE À CHALEUR
TECHNIQUES DE VENTILATION - CHAUFFAGE BOIS
PELLET - ÉNERGIE SOLAIRE

DES PROFESSIONNELS HAUTEMENT QUALIFIÉS

25 ans d'expérience

Week-end Portes ouvertes
les 15 & 16 septembre

SHOWROOM
DU LUNDI AU SAMEDI
DE 9H À 12H ET DE 13H À 17H30

MAGASIN
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 7H30 À 17H30
SAMEDI
DE 08H30 À 16H

RUE CHAUSSÉE, 141
4342 HOGNOUL

TÉL.: 04 286 60 12
FAX: 04 286 47 12

CALORSANIT@SKYNET.BE

WWW.CALORSANIT.BE

AWANScom31-15



Leblois
Jean-Paul
eau&chaleur

CHAUFFAGE
MAZOUT - GAZ
POMPE À CHALEUR
CHAUFFAGE SOL

SANITAIRE
MONTAGE
TRANSFORMATION
RÉPARATION

25 ANS D'EXPÉRIENCE
DANS LE CHAUFFAGE & LE SANITAIRE

04 227 23 25 **DEVIS GRATUIT**

eauetchaleurjpl@gmail.com

AWANScom31-18

CARROSSERIE TOMAGRA
REPARATIONS TOUTES MARQUES

Tél. : 04 262 38 07
Fax : 04 262 38 08



Rue Chaussée, 92 • 4342 Hognoul • carrosserietomagra@voo.be
(Derrière Mark Sport)

AWANScom31-11

POUR LES MAKERS BRICO

HOGNOUL

27-01 RUE CHAUSSÉE • 4342 HOGNOUL

  **brico.be**

LES SERVICES

- Machine à teinter
- Découpe du bois et de verre
- Brico Fiches
- Location de camionnette
- Placement à domicile
- Reproduction de clés
- Livraison à domicile
- Plaques d'immatriculation
- Cartes d'avantage

BON DE REDUCTION

-20%*

sur un article au choix

Valable du
1^{er} au 30 septembre 2018

Sur présentation de ce guide

*Sur présentation de la carte MON BRICO et inscriptions à la newsletter.
Action uniquement valable au Brico de Hognoul et non cumulable
avec la carte Brico Discount et d'autres promotions en cours.



LE LUNDI de 13H00 à 19H00
DU MARDI AU SAMEDI
de 8H30 à 19H00
ET TOUS LES
DIMANCHES
de 9H00 à 12H30

AWANScom31-24

La commune d'Awans sensibilise à la consommation Fair Trade et locale

Suite à une prise de conscience de plus en plus généralisée, les modes de consommation sont amenés à évoluer, c'est une certitude. Consciente des enjeux à venir, la Commune d'Awans s'est lancée dans un grand projet citoyen visant à se faire labéliser « Commune du commerce équitable ».

L'objectif est de sensibiliser et d'informer sur des modes de consommation alternatifs et plus respectueux. Que ce soit en s'orientant vers des produits « Fair trade » ou en favorisant les productions locales, les avantages sont nombreux. En intégrant ce processus de labélisation, Awans s'engage à répondre à plusieurs critères que ce soit au niveau de la consommation de produits, la mise en place d'événements grands publics, des projets de sensibilisation scolaires, mais aussi de mobilisation des acteurs locaux (commerces, Horeca, entreprises, etc.).

Un projet citoyen qui a officiellement été lancé ce 23 juillet lors de la première réunion du comité de pilotage animée par l'Agence de Développement Local d'Awans. 15 personnes y ont ainsi pris connaissance des différentes étapes de cette labélisation, mais, surtout, des initiatives qui pouvaient être soutenues et accompagnées. Une première prise de contact fructueuse afin de disposer de bases solides d'un travail qui se voudra qualitatif.



La seconde réunion du Comité de pilotage se tiendra le mardi 4 septembre 2018 à 19h au sein du Foyer Culturel d'Awans (rue Louis Germeaux 12 à Hognoul). Si vous êtes sensibilisé à cette thématique, vous pouvez intégrer la démarche à tout moment afin d'y apporter votre expertise, vos conseils, vos relations, ou encore, des idées afin de permettre de changer les choses.

Pour suivre ce projet que vous pouvez intégrer à tout moment, rendez-vous sur sa page Facebook spécifique (Awans commune du commerce équitable) ou consultez la page dédiée à ce projet sur le site de l'ADL : www.adl-awans.be

Organisation d'un petit-déjeuner équitable

Suite à la volonté de la commune d'Awans d'obtenir le label « Commune du commerce équitable », un petit-déjeuner composé de produits équitables ou locaux sera prochainement organisé. Cette initiative est également réalisée dans le cadre de la Semaine de l'arbre où la Région wallonne a décidé de mettre cette année les petits fruitiers à l'honneur. Ainsi, si la commune d'Awans reçoit les subsides demandés auprès de la Région, une distribution gratuite de plants de petits fruitiers sera également réalisée.

Le rendez-vous est ainsi donné le dimanche 25 novembre, au Foyer culturel situé rue Louis Germeaux, 12 à 4342 Hognoul. Le nombre de places étant limité pour le petit-déjeuner, une réservation est indispensable. Pour cela, n'hésitez pas à contacter le service de l'Environnement au 04/364.06.33-52 ou par courriel à l'adresse suivante : env@awans.be



La nuit de l'obscurité

Chez nous, la pollution lumineuse est un thème peu connu du public. Pourtant, les éclairages artificiels, qu'ils proviennent de l'éclairage public, commercial, industriel ou résidentiel, sont chaque année de plus en plus nombreux. Ceux-ci impactent une partie de la faune et altèrent la qualité des observations astronomiques : le ciel noir n'existe plus en Belgique depuis longtemps.

Afin de sensibiliser les citoyens à cette thématique et vu le succès de l'édition de l'année précédente, la commune d'Awans a décidé d'à nouveau organiser une balade contée à Fooz à l'abri de la pollution lumineuse et uniquement éclairée par vos lampes torches !

N'hésitez donc pas à venir nombreux pour savourer ce moment



familial, convivial et enchanté le samedi 6 octobre !

Pour tout renseignement complémentaire et pour toute réservation (le nombre de participants sera limité), n'hésitez pas à contacter le service de l'Environnement au 04/364.06.33-52 ou par courriel à l'adresse suivante : env@awans.be

Salle du Village

Le permis d'environnement relatif à la construction de la salle polyvalente rue Noël Heine a été déposé à la commune au mois de juillet. Cette salle, de plus de 300 m², a une capacité d'accueil de près de 300 personnes et est modulable : elle peut se diviser en deux espaces distincts (1/3 – 2/3). Une esplanade est prévue pour le placement d'un chapiteau. De ce fait, seuls des pots en aciers déplaçables et contenant des arbres y seront installés. Certaines parties du bâtiment pourraient être munies d'un bardage coloré (lamelles contiguës de plusieurs teintes, voir esquisse). Une réponse de la Région wallonne est donc prochainement attendue.



Voiries réservées

Afin de permettre aux enfants de jouer en toute sécurité dans les rues de certains quartiers, la rue du Bec, la rue de la Cité et la Place du Monument ont été fermées à la circulation du 9 juillet au 31 août. Cette expérience conviviale aura ravi tant les parents que les enfants !



Fête de la Mobilité le 23 septembre 2018

Un nouveau défi s'offre à vous à AWANS !

À l'instar de l'année passée à Fooz, venez réaliser le plus grand nombre de kilomètres au moyen de mode doux de déplacement (à pieds, vélos, trottinettes, rollers, vélos électriques, skateboard, etc.).

Le rendez-vous est fixé le dimanche 23 septembre à la Place communale entre 10h00 et 18h00 pour parcourir une ou plusieurs fois un itinéraire sécurisé à travers le village.

Une petite faim ? Un petit-déjeuner (à partir de 8h00) et un barbecue sont prévus (réservation obligatoire pour le mercredi 19 septembre au Service de l'Environnement 04/364.06.33-52).

Une initiation au segway pour les adultes est organisée de 13h00 à 17h00 et des animations sont prévues pour les enfants (kart électrique, château gonflable, elastarun, grimage...).



Service logement

Info : Tél. : 04/364.06.18 · E-mail : carine.leus@awans.be

La numérotation des bâtiments... une obligation !

Le saviez-vous ?

Tout propriétaire est tenu d'apposer, par ses soins, une plaque portant le numéro de police de son bâtiment ou de sa partie de bâtiment.

De plus, si le bâtiment est en retrait de l'alignement, l'autorité communale compétente peut imposer la mention du numéro de police à front de voirie. Elle peut par ailleurs imposer le placement d'une plaque sur un poteau, dans le terrain.

Il est aussi interdit aux habitants de changer ou d'effacer de leur propre initiative le numéro de leur maison. Les habitants sont responsables de la lisibilité du numéro.

A défaut, une amende administrative d'un minimum de 25 € et d'un maximum de 175 € pourra être appliquée aux personnes qui ne res-

pectent pas les dispositions en la matière.

En cas de récidive, le minimum est porté à 50 € et le maximum à 350 €.

(extraits de l'Ordonnance Générale de Police Administrative – www.awans.be).

Une obligation qui peut sauver...

Pourquoi ?

En cas d'appel d'urgence, le temps vous est compté !

A la recherche d'un bâtiment, en l'absence de numérotation, les secours pourraient arriver trop tard.

Pensez-y !



Un petit-déjeuner entreprises rempli de découvertes

Ce 6 juin, l'ADL d'Awans a renoué avec sa tradition des petits-déjeuners réseautage lançant une invitation à ses acteurs économiques pour venir découvrir les installations du garage VW Awans. Une matinée couronnée de succès avec plus de 60 participants venus rencontrer la nouvelle direction des lieux, mais aussi lever le voile sur le nouveau logiciel de recrutement de la société Daoust. Autour d'un petit-déjeuner « local », les échanges ont une nouvelle fois été fructueux permettant à chacun de promouvoir son activité.

Plus d'informations, les photos de l'événement et le calendrier des prochains événements sur le site de l'ADL : www.adl-awans.be



En avant Awans, un chéquier promotionnel unique

L'entité d'Awans possède un tissu économique important et dynamique. Pour preuve, le nouveau projet lancé par le Cercle AWansois des Acteurs économiques (CAWAE) qui a une nouvelle fois innové. Ainsi, en ce début de mois de septembre, vous avez reçu (ou allez recevoir) dans votre boîte aux lettres un chéquier promotionnel unique.

En effet, mis en œuvre par l'ADL d'Awans, « En avant Awans » représente une formidable opportunité pour tous les amateurs de bonnes affaires. Ainsi, dans ce chéquier, vous trouverez plus de 40 bons d'acteurs locaux créés exceptionnellement pour cette occasion.

Des réductions, des pourcentages, des promos, il y en aura pour tous les goûts et pour tous les types d'activités. Attention, ces bons ne sont pas cumulables et ne sont valables que jusqu'en mars 2019 (date d'une seconde édition du chéquier). Pour bénéficier de ces promotions, il est impératif de présenter la version papier du bon.

Un chéquier qui sera également offert à tous les nouveaux habitants de l'entité pour que ces derniers prennent conscience du dynamisme de notre entité.

Pour toute information sur ce projet, consultez le site de l'ADL : www.adl-awans.be



Les cadeaux vont pleuvoir pendant la semaine awansoise du Client

Du 1^{er} au 7 octobre, il fera bon venir faire ses achats dans les commerces de l'entité. En effet, à l'initiative de l'ADL, de nombreux acteurs économiques locaux ont décidé de gâter leurs clients en leur offrant des cadeaux, une ristourne ou encore une promotion. Participant au traditionnel week-end du client organisé par l'UCM et Comeos les 6 et 7 octobre, les commerçants partenaires ont décidé d'en élargir le principe en proposant la première semaine awansoise du client. Pendant toute celle-ci, tout achat réalisé chez l'une des enseignes participantes donnera droit à un petit cadeau.

Pour connaître le nom des enseignes participantes et recevoir toute l'information concernant cette opération unique, consultez le site de l'ADL :

www.adl-awans.be



Les nouveaux acteurs économiques

Lors des derniers mois, plusieurs nouveaux acteurs économiques se sont installés sur le sol de l'entité. Ainsi, on pointera notamment les arrivées de :

- **L'Incontournable**, Friterie - Grillade - Pita grecque, vous accueille rue de Bruxelles 120 à Awans.
- **Le Cornet d'Awans**, Frites, Boulets et Burgers maison, vous attend tous les jours sur le parking du Hall Omnisports à Awans.
- **Beauty Nails salon by Céline**, vous propose ses soins de modelage d'ongles en gel et soins esthétiques sur Awans.
- **Relax-Center Grégoire**, change ses activités et vous propose un showroom de lits d'eau, au 41 de la rue Commandant Naessens à Villers-l'Évêque.
- **Visualize Drone Services**, service technique de vidéographie aérienne, thermographie, mapping 3D, relevé des données s'est implantée à Villers-l'Évêque.



Le samedi 15 septembre, l'administration communale organise un déplacement au cimetière militaire Belge de la Panne où la dépouille de Joseph Dethier (mort pour la patrie le 24 octobre 1914) a été inhumée le 1^{er} juillet 2018. Info 04/257.46.03.

SEPTEMBRE 2018

- **Opération Chococlef** au profit de la Ligue Belge de la Sclérose en plaque - Infos : liege@ligue.ms-sep.be
- **Brocante de Fooz**
Le dimanche 9 septembre Info et réservation : M^{me} Natalis 0476/91.92.56 et M. Monville 0473/283255
- **Conférence du Dr Boxho, médecin légiste, « Entre ciel et terre, le plafond de la chapelle Sixtine revisité »**
Le mercredi 12 septembre à 20 h
Infos et réservations au 0470/577.652
- **Apéro Awansois de 17 à 23 h**
Le vendredi 14 septembre à Awans - Infos 0489/21.38.13
- **Collecte de sang, Hall omnisports rue de l'Église à Awans**
Le lundi 17 septembre de 16h30 à 19h30
- **Marche les Mammouths de 3, 6, 12 et 21 km**
Départ « Salle Le Cercle » place communale à AWANS de 7 à 15H
NB. Derniers Départs 20 km 13H. 12 km 14H. 3-6 km 15H.
Les samedi et dimanche 22 et 23 septembre
- **Journée de la Mobilité à Awans**
Le dimanche 23 septembre
Voir article supra - Info 04/364.06.33-52
- **Collecte de sang** rue Robert 18 à Othée
Le mardi 25 septembre de 17h15 à 19h30
- **Spectacle Marc Herman** au Foyer Culturel d'Awans
Le mercredi 26 septembre à 20h - Info 04/257.46.03
- **Opération Cap 48**
Du 28 septembre au 7 octobre

OCTOBRE 2018

- **Souper des pensionnés**
ERRATUM ! Le mercredi 3 octobre 2018 Info 04/257.46.03
- **Concert-hommage « Thierry Luthers chante et raconte Johnny »** au Foyer culturel d'Awans
Le samedi 6 octobre à 20 h
Infos et réservations au 0470/577.652

- **Nuit de l'obscurité : Balade contée à Fooz**
Le samedi 6 octobre
Voir article en page 11. Réservation 04/364.06.33-52
- **Élections communales et provinciales**
Le dimanche 14 octobre
- **Journée du Livre Gratuit** Au Foyer culturel d'Awans
Le samedi 20 octobre 2018 de 13h à 17h
Infos au 04/257.46.03 – solange.dardenne@awans.be
- **Spectacle de la compagnie théâtrale Be Back On Stage : « Anniversaire Explosif »** Salle du Patronage à Villers-L'Évêque
Le samedi 20 octobre 2018 à 20h
Infos : 0474/80 10 29 (après 18h) - bebackonstage@gmail.com
- **Halloween au Château d'Awans**
Le vendredi 26 octobre
Info : 04/257.46.03



NOVEMBRE 2018

- **Commémoration de l'Armistice**
Awans, le 4 novembre - Messe à 11h
Othée, le 11 novembre - Messe à 9h30
Villers, le 18 novembre - Messe à 9h30
- **Concert des 145 ans de l'Harmonie** à l'Eglise d'Othée
Le samedi 24 novembre Infos : M. Vanhoef 0479/92.96.92
- **Petit déjeuner équitable** Au Foyer culturel de Hognoul
Le dimanche 25 novembre Réservation 04/364.06.33 - 52

DÉCEMBRE 2018

- **Collecte de sang** Hall omnisports rue de l'Église à Awans
Le lundi 10 décembre de 16 h30 à 19h30
- **Collecte de sang** rue Robert à Othée
Le mardi 18 décembre de 17h15 à 19h30

Décès Du 01/04/2018 au 30/06/2018

† Jean Alberts	† Elisabeth Daemen	† Paulette Heine	† Cécile Leliva	† Elio Toffoli
† Marie Barbier	† Suzanne Demelenne	† Fernand Hicter	† Lucien Massillon	† Joseph Vanbergen
† Marie Breus	† Madeleine De Mol	† Guillaume Isthaz	† Armand Médart	† Patricia Vanderschuer
† Marie Cabay	† Marie Dupain	† Christiane Jacquet	† Alice Moreau	
† Nicolas Capelle	† Anne Esposito	† Marie Janssens	† Roger Mortroux	
† René Claes, René	† Angela Festa	† Jean-Pierre Lacroix	† Louis Neskens	
† Marie Czerwinski	† Ada Fiadone	† Jules Landrain	† Jérôme Ramackers	

Naissances Du 01/04/2018 au 30/06/2018

* Inès Caillard	* Axel Gaspar	* Martin Leruth	* Mao Philippart	* Marion Swegerynen
* Inaya Chakma	* Louna Hardiquet	* Naëlle Mélen	* Khaled Rabiou	Joannès
* Naëlle El Mekeddem	* Louis Heine Farrauto	* Iannis Mirea	* Manon Salvador	* Lise van Duyse
* Olivia Fanni	* Pablo Hendrickx Arias	* Victoria Mirea	* Aaron Schoefs	* Ayo Berger
* Giulia Galoy	* Nao Lallemand Bollinne	* Léo Moxhet		

CENTRE INFIRMIER D'AWANS

LEFIN PASCALE



SOINS INFIRMIERS À DOMICILE 7J/7
INFIRMIÈRE CONVENTIONNÉE TOUTES MUTUELLES

 Humanité  Qualité  Disponibilité

PRISES DE SANG ET SOINS INFIRMIERS
AU CENTRE

DU LUNDI
AU VENDREDI
DE 7H À 11H

LE SAMEDI
DE 7H À 10H

SUR
RENDEZ-VOUS

Toujours à la même adresse

Rue de Bruxelles 143A
4340 AWANS

0479 21 33 64
lefinsad@live.be

AWANScom31-27



ORGANISATION DE FUNÉRAILLES
- DEPUIS 1881 -

Deux funérariums au coeur des villages :

AWANS | rue des Ecoles 1

VILLERS-L'EVÊQUE | rue Rond du Roi Albert 19
(avec chapelle et salle de réception jusqu'à 70 personnes)

04 220 20 80



www.foret-tejean.be

AWANScom31-09



Les Mosanes
Pompes funèbres
Funérarium

AWANS
Rue de la Station, 40

VILLERS-LEVEQUE
Rue Joseph Valleye, 9
04 225 08 28

www.lesmosanes.be

AWANScom31-06



Clinique vétérinaire LUCAS s.p.r.l. - AWANS

ACCUEIL TÉLÉPHONIQUE
24h/24 tous les jours
Week-end & jours fériés

Route de Bruxelles 98 - Tél. **04 239 99 99**
Consultations du lundi au vendredi de 17h à 19h
Samedi de 9h30 à 11h30 et tous les jours sur r.d.v.

AWANScom31-22

GRAPHITEX

Votre fournisseur en vêtements de travail
Rue de l'Estampage 3, 4340 Awans

www.graphitex.com

Nouveau département **Literie**



**GARANTIE
10 ANS**



Déjà un matelas
à partir de 150 €

sleepurbox.com

La fibre de  **TENCEL** 100 % végétale, anti-transpirante. Sèche 8 fois plus vite que le coton !

Vous allez aimer dormir...

OUVERT LE DIMANCHE



Avec 4 relax : 1 490 €


Home feeling

MEUBLES - SALONS - LITERIE

04/367.05.03



Ensemble complet : 2 490 €



www.homefeeling.be

Home feeling · Rue de Bruxelles 155 · 4340 Awans · info@homefeeling.be